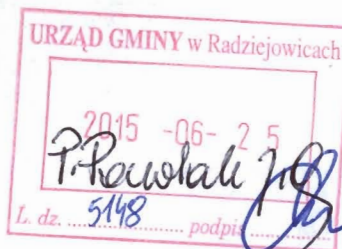


STAROSTA
POWIATU ŻYRARDOWSKIEGO
96-300 Żyrardów, ul. B. Limanowskiego 45

Znak: OŚ.6341.24.2015.KZ



Żyrardów, 2015.06.01

DECYZJA

Na podstawie art. 9 ust.1, pkt.14 lit. a), pkt.17, pkt.19 lit d) i f); art. 31 ust.1 i 4, pkt.4; art. 36 ust. 3, pkt.2; art. 37 pkt.1 i 2; art. 42 ust.1; art. 46; art. 64 ust.1 i 2; art. 122 ust.1, pkt.1; art.123 ust. 2 i 3; art.127 ust 1 i 3; art. 128; art. 131; art.132 ust.1, 2, 3, 4, 5 i 9 i art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. - *Prawo wodne* (Dz. U. z 2015 r. poz. 469 z późniejszymi zmianami) oraz art. 97 ust.1, pkt.1 i 2; art. 98 ust.1, pkt. 1 i 2, ust 3; art. 284 ust.1 i art.287 ust. 1, pkt.2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. - *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232 z późniejszymi zmianami), w związku z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. 2014r., poz.1800) oraz na podstawie art.104 i 107 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013r., poz.267),

p o r o z p a t r z e n i u

wniosku **Gminy Radziejowice, 96-325 Radziejowice, ul. Kubickiego 10 (reprezentowanej przez Wójta Gminy)**, z dnia 29.04.2015r., (uzupełnionego następnie aneksem korygującym kilometrą rzeki Pisi-Gągoliny w miejscu istniejącego wylotu wód technologicznych oraz zakres utrzymania odcinka odbiornika poniżej wylotu wód popłucznych z procesów technologicznych stacji SUW), w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód technologicznych ze stacji uzdatniania wody SUW Radziejowice i poboru wód podziemnych za pomocą dwóch studni głębinowych Nr 1a i Nr 2 z czwartorzędowego ujęcia wodociągowego wód podziemnych, zlokalizowanego w granicach działki gruntowej nr ew. 271/1 i 245 obrębu geodezyjnego 143804_2.0019 Radziejowice, gmina Radziejowice, powiat żyrardowski, dla potrzeb zaopatrzenia w wodę mieszkańców miejscowości: Radziejowice, Tartak Brzóska, Nowe Budy, stare Budy, Budy Józefowskie oraz część wsi Radziejowice Parcel, Podłęczce i Budy Mszczonowskie,

ORZĘKAM

- I.** Udzielić **Gminie Radziejowice, 96-325 Radziejowice, ul. Kubickiego 10 (reprezentowanej przez Wójta Gminy)**, pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie poboru wód podziemnych dla potrzeb wodociągu wiejskiego, z ujęcia wód podziemnych zlokalizowanego w granicach działki gruntowej nr ew. 271/1 i 245 w miejscowości **RADZIEJOWICE**, składającego się z dwóch studni głębinowych (o współrzędnych geograficznych w układzie WGS 84 BLH: studnia Nr 1a - 52°00'18,02"N; 20°33'04,69"E; studnia 2 - 52°00'14,66"N; 20°32'58,51"E), czerpiących wodę z utworów czwartorzędowych o ustalonych zasobach eksploatacyjnych w kat. „B” w wysokości **$Q = 54,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy depresji $S = 8,0 \text{ m}$** , zatwierdzonych decyzją Dyrektora Wydziału Ochrony Środowiska, Gospodarki Wodnej i Geologii b. Urzędu Wojewódzkiego w Skierniewicach znak: O-I-18530-B-17/88 z dnia 22.09.1988r. w ilości:

$$Q_{\text{max.h}} = 27,30 \text{ m}^3/\text{h}; Q_{\text{śr.d}} = 308,0 \text{ m}^3/\text{d}; Q_{\text{max.d}} = 366,0 \text{ m}^3/\text{rok};$$

$$Q_{\text{max.r}} = 124\,589 \text{ m}^3/\text{rok};$$

ze studni głębinowych:

Nr 1a czwartorzędowej o głębokości końcowej 92,0 m

- wydajność eksploatacyjna studni $Q_e = 53,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy $S_e = 4,50 \text{ m}$
- zasięg leja depresji $R_{1a} = 186,0 \text{ m}$.

Nr 2 czwartorzędowej o głębokości końcowej 87,50 m

- wydajność eksploatacyjna studni $Q_e = 54,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy $S_e = 8,0 \text{ m}$
- zasięg leja depresji $R_2 = 275,40 \text{ m}$.

II. Ustanowić strefy ochronne ujęcia wód podziemnych zlokalizowanego w **Radziejowicach**, na fragmentach działki gruntowej nr ew. 271/1 dla studni Nr 1a oraz działki gruntowej nr ew. 245 dla studni Nr 2, **obejmujące wyłącznie teren ochrony bezpośredniej**, o zasięgu $r = 8,0 \text{ m}$, licząc od zarysu każdej istniejącej obudowy studziennej.

III. Udzielić **Gminie Radziejowice, 96-325 Radziejowice, ul. Kubickiego 10 (reprezentowanej przez Wójta Gminy)**, pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie wód popłucznych z procesów technologicznych stacji uzdatniania wody SUW w miejscowości **Radziejowice**, oczyszczanych w czterokomorowym odстойniku ścieków popłucznych o pojemności całkowitej $V_c = 20,40 \text{ m}^3$ (pojemność czynna $V_c = 16,20 \text{ m}^3$, pojemność osadowa $V_o = 4,20 \text{ m}^3$), rurociągiem długości 67 m, wykonanym z rur PVC $\varnothing 200 \text{ mm}$ i przechodzącym przez fragment działki gruntowej nr ew. 225 w Radziejowicach do umocnionego betonowego wylotu W-1 (o współrzędnych geograficznych w układzie WGS 84 BLH: $52^\circ 00' 19,27'' \text{N}$; $20^\circ 33' 04,11'' \text{E}$ i rzędnej dna wylotu – 142,50 m n.p.m), do odbiornika – rzeki Pisi-Gągoliny w km 51+440 jej biegu, w następujących ilościach, stanie i składzie:

- | | |
|--|--|
| - q | = $1,26 \text{ d m}^3/\text{s}$ |
| - $Q_{\text{max.h.}}$ | = $4,55 \text{ m}^3/\text{h}$ |
| - $Q_{\text{śr.d.}} = Q_{\text{max.d.}}$ | = $9,10 \text{ m}^3/\text{d}$ |
| - $Q_{\text{max.r}}$ | = $3\,322 \text{ m}^3/\text{rok}$ |
| - Żelazo ogólne | - $10,0 \text{ mg Fe}/\text{dm}^3$ i poniżej |
| - Zawiesina ogólna | - $35,0 \text{ mg}/\text{dm}^3$ i poniżej |

Ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi nie mogą:

1) zawierać:

- a) odpadów oraz zanieczyszczeń pływających,
- b) dwuchloro-dwufenylo-trójkloroetanu (DDT), wielopierścieniowych chlorowanych dwufenyli (PCB) oraz wielopierścieniowych chlorowanych trójkufenyli (PCT), aldryny, dieldryny, endryny, izodryny i heksachlorocykloheksanu (HCH),
- c) chorobotwórczych drobnoustrojów pochodzących z obiektów, w których leczeni są chorzy na choroby zakaźne;

2) powodować w tych wodach:

- a) zmian w naturalnej, charakterystycznej dla nich biocenozie,
- b) zmian naturalnej mętności, barwy, zapachu,
- c) formowania się osadów i piany.

IV. Zobowiązać **Gminę Radziejowice, 96-325 Radziejowice, ul. Kubickiego 10 (reprezentowaną przez Wójta Gminy)**, właściciela i użytkownika ujęcia wodociągowego wód podziemnych w **Radziejowicach**, gmina Radziejowice, do:

1. Prowadzenia systematycznych pomiarów ilości pobieranej wody podziemnej z ujęcia wodociągowego w Radziejowicach ze studni głębinowych Nr 1a i Nr 2 z częstotliwością raz na dobę o określonej godzinie.
 2. Utrzymywania właściwej wydajności zespołów pompowych w poszczególnych studniach głębinowych w dostosowaniu do ilości wody stanowiącej dozwolony maksymalny pobór godzinowy.
 3. Prowadzenia w każdej ze studni głębinowych Nr 1a i Nr 2 pomiarów kształtowania się zwierciadeł wody statycznego i dynamicznego z częstotliwością raz na kwartał (w powiązaniu z określeniem wydajności poszczególnych studni głębinowej).
 4. Prowadzenia okresowych badań fizyko-chemicznych, bakteriologicznych i organoleptycznych wody surowej pobieranej z poszczególnych studni głębinowych: Nr 1a i Nr 2 wchodzących w skład ujęcia wodociągowego w Radziejowicach, w dostosowaniu do wymagań rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz. U. Nr 61, poz. 417) tj.;
 - dwóch próbek w ciągu roku dla monitoringu kontrolnego;
 - jednej próbki w ciągu roku dla monitoringu przeglądowego;lub w dostosowaniu innej częstotliwości ustalonej przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żyrardowie.
 5. Systematycznego prowadzenia ksiąg eksploatacji studni głębinowych oraz właściwej eksploatacji urządzeń do oczyszczania i odprowadzania wód popłucznych (zgodnie z instrukcją użytkowania ujęcia wodociągowego w Radziejowicach), w tym odstoju wód popłucznych i wylotu wód popłucznych do odbiornika – rzeki Pisi-Gągoliny oraz stref ochrony bezpośredniej poszczególnych studni głębinowych.
 6. Systematycznego prowadzenia pomiarów ilości odprowadzanych wód popłucznych z procesów technologicznych stacji uzdatniania wody SUW oraz okresowych badań laboratoryjnych jakości odprowadzanych wód popłucznych z częstotliwością określoną przepisami prawa.
 7. Dwukrotnej w ciągu roku konserwacji prawej skarpy rzeki Pisi-Gągoliny na zasadzie odrobku (każdorazowo określanym przez Inspektorat WZMiUW w Grodzisku Mazowieckim), na odcinku 225 m w dół biegu rzeki (licząc od przepustu w ul. Sienkiewicza w Radziejowicach tj. od km 51+220 do km 51+445 biegu rzeki) oraz bieżącej konserwacji wylotu kanalizacji technologicznej \varnothing 200 mm odprowadzającej wody popłuczne z SUW Radziejowice do odbiornika w km 51+440.
 8. Zawarcia – zgodnie z art. 20 ustawy *Prawo wodne* jw. – umowy z użytkownikiem gruntów pokrytych wodami, stanowiących własność Skarbu Państwa, zajętych przez urządzenie wodne (wylot W-1 do rzeki Pisi-Gągoliny w km 51+440) z Delegaturą w Płocku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego.
 9. Postępowania zgodnie z instrukcją w wypadku awarii technicznych.
- V. **Określić termin obowiązywania** niniejszej decyzji w zakresie warunków poboru wód podziemnych z czwartorzędowego ujęcia wodociągowego w Radziejowicach oraz w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody SUW **do dnia 01 czerwca 2025 roku.**
- VI. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- VII. W przypadku zmian w warunkach poboru wód podziemnych i systemie odprowadzania ścieków nowa decyzja będzie wydana przed upływem terminu ważności niniejszej decyzji.

Załączniki użyte w postępowaniu administracyjnym, które wraz z aktami sprawy są przechowywane w Starostwie Powiatowym w Żyrardowie:

1. Operat wodnoprawny na pobór wód podziemnych z czwartorzędowego ujęcia wód podziemnych w miejscowości Radziejowice, gmina Radziejowice, wykonany w kwietniu 2015 r.

UZASADNIENIE

Gmina Radziejowice, 96-325 Radziejowice, ul. Kubickiego 10 (reprezentowana przez Wójta Gminy), wystąpiła do Starosty Powiatu Żyrardowskiego z wnioskiem z dnia 29.04.2015r., w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód technologicznych ze stacji uzdatniania wody SUW Radziejowice do rzeki Pisi-Gągoliny w km 51+440 jej biegu oraz poboru wód podziemnych za pomocą dwóch studni głębinowych Nr 1a i Nr 2 z czwartorzędowego ujęcia, zlokalizowanego w granicach działki gruntowej nr ew. 271/1 i 245 obrębu geodezyjnego 143804_2.0019 Radziejowice, gmina Radziejowice, dla potrzeb zaopatrzenia w wodę mieszkańców miejscowości: Radziejowice, Tartak Brzóska, Nowe Budy, stare Budy, Budy Józefowskie oraz część wsi Radziejowice Parcel, Podłęczce i Budy Mszczonowskie.

Do wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego strona dołączyła wymagany operat wodnoprawny wraz z załącznikami tekstowymi i graficznymi, opracowany w kwietniu 2015r. oraz aneks korygujący kilometraż rzeki Pisi-Gągoliny w miejscu istniejącego wylotu (W-1) wód technologicznych oraz zakres prac konserwatorskich dotyczących utrzymania skarp odbiornika. Podczas postępowania wodnoprawnego stwierdzono, iż przedłożony operat wodnoprawny spełnia wymagania określone w art.131 oraz w art.132 ustawy *Prawo wodne* jw., w związku z czym może być użyty w postępowaniu wodnoprawnym.

Na podstawie przedłożonej dokumentacji wodnoprawnej oraz archiwalnej dokumentacji hydrogeologicznej ujęcia stwierdzono, iż czwartorzędowe wodociągowe ujęcie wód podziemnych w Radziejowicach, jest w stanie pokryć maksymalne dobowe oraz maksymalne godzinowe zapotrzebowanie w wodę wszystkich aktualnych odbiorców.

Ponadto organ zważył, iż w obecnych uwarunkowaniach hydrogeologicznych, odnoszących się do głębokości zalegania zwierciadła wody użytkowego poziomu wodonośnego, generowany zasięg leja depresji kształtowany w trakcie eksploatacji poszczególnych studni głębinowych ujęcia (w odniesieniu do dopuszczalnej wydajności godzinowej oraz średniodobowej) oraz sposób odprowadzania oczyszczonych wód technologicznych do rzeki Pisi-Gągoliny, nie będzie oddziaływać szkodliwie na studnie innych użytkowników, w tym też na środowisko przyrodnicze przyległych działek gruntowych.

Po zapoznaniu się z całością dokumentacji wodnoprawnej załączonej do wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego w przedmiocie sprawy stwierdzono, iż całość przedłożonej dokumentacji spełnia wymagania operatu wodnoprawnego w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa, nie ma więc przeszkód w udzieleniu rzeczonożego pozwolenia wodnoprawnego.

Jednocześnie organ wydający niniejszą decyzję wodnoprawną, stwierdził odrębną decyzją (znak: OŚ.6341.23.2015 z dnia 01.06.2015r.) wygaśnięcie dotychczasowego pozwolenia wodnoprawnego wydanego przez Starostę Powiatu Żyrardowskiego znak: OŚ.I./VIII.6223/3/2005 z dnia 31.05.2005r.

Z tych względów orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, za pośrednictwem Starosty Powiatu Żyrardowskiego, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 129 §1 i §2 k.p.a.).



w/z STAROSTY
Grzegorz Dąbrowski
WICESTAROSTA

Otrzymują na odwrocie:

Województwo: mazowieckie

Powiat: żyrardowski

Jednostka ewidencyjna: 143804_2-Gmina Radziejowice

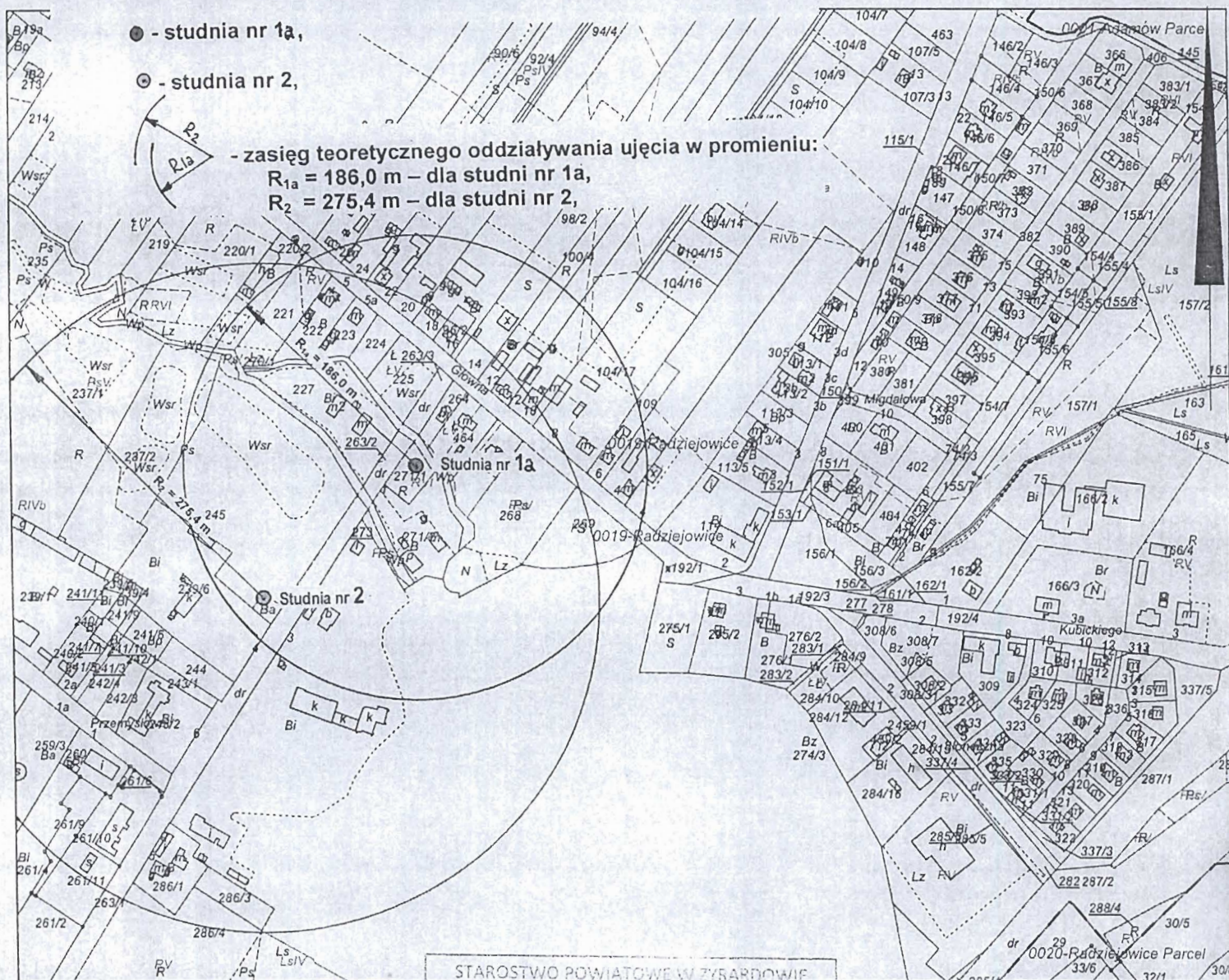
Obręb ewidencyjny: 0019-Radziejowice

Działka(-i):

OBJAŚNIENIA:

Skala 1:5000

Studnie ujęcia wód podziemnych objętego pozwoleniem wodnoprawnym:



STAROSTWO POWIATOWE W ŻYRARDOWIE

ul. Limanowskiego 45 96-300 Żyrardów

Poświadczam zgodność niniejszej kopii z treścią
materiału państwowego zasobu geodezyjnego
i kartograficznego

Nazwa materiału zasobu *mapa*

ewidencyjna

Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu

609-284/2000

64.6092.284.2015

Data wykonania kopii *11 MAR 2015*

Antoni Twarkowski
Inspektor ds. kontroli prac
geodezyjnych i kartograficznych